

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 140 (2014)  
**Heft:** 26-27: Kalkbreite : ein Stück Stadt in Zürich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
BAZL

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung  
online unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Für Auskünfte steht Ihnen  
Frau Marianne Zwahlen, Personal,  
Tel. 058 465 90 78, gerne zur  
Verfügung.

Ref. Code: 21058

Das Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) ist für die Aufsicht und die Rahmenbedingungen im Bereich der schweizerischen Zivilluftfahrt zuständig. Wir suchen per 1. September oder nach Vereinbarung eine/n

### Projektleiter/in Flugplätze und Luftfahrthindernisse

Die Aufsicht über die zivilen Flugplätze und deren Betrieb im Bereich Sicherheit gehört zu den Kernaufgaben, für die Sie als Projektleiter/in in der Sektion Flugplätze und Luftfahrthindernisse zuständig sind. Zur Infrastruktur in diesem Gebiet gehören sämtliche Bauten, Anlagen und Luftfahrthindernisse. Sie bearbeiten und beurteilen Projekte im Bereich der Infrastrukturanlagen an den schweizerischen Zivilluftplätzen sowie im Bereich von deren Betrieb hinsichtlich organisatorischer und technischer Aspekte nach den nationalen und internationalen Normen und Bestimmungen und helfen beim Vollzug und der Überwachung der angeordneten Massnahmen mit. Zudem führen Sie spezifische Fachaudits im Rahmen der Zertifizierung der Flughäfen durch.

Wir suchen qualifizierte Unterstützung bei der Erfüllung dieser interdisziplinären und anspruchsvollen Aufgaben im spannenden Umfeld des Flugbetriebs. Sie verfügen über eine technische Ausbildung (FH/ETH) oder einen Hochschulabschluss vorzugsweise als Bauingenieur/in oder Verkehrsingenieur/in. Berufserfahrung im Bereich Aviatik ist erwünscht. Grossen Wert legen wir auf sicheres Auftreten, interdisziplinäre Arbeit, konzeptionelles Denken und Teamfähigkeit. Weiter setzen wir gute Kommunikationsfähigkeit und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck in mindestens zwei Landessprachen und in Englisch voraus.

**Arbeitsort:** Zürich Flughafen oder Ittigen

**Beschäftigungsgrad:** 100%



**wetzikon** [www.wetzikon.ch](http://www.wetzikon.ch)

Wir suchen Sie!

Die Bevölkerung der Stadt Wetzikon ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Ein idealer Mix aus Siedlungs- und Freiraum sorgt für entsprechend viel Lebensqualität.

Sagen Sie JA zur Herausforderung, mit Ihrem persönlichen Flair der städtischen Entwicklung ein Gesicht zu geben und qualitativ weiter zu bringen.

## Stadtplaner/in

### 80-100%

Wir freuen uns auf Sie per sofort oder nach Vereinbarung.

**Ihre Aufgaben**

- Führung des Bereichs Planung, Vollzug der Richt- und Nutzungsplanung
- Bearbeitung von Quartier- und Gestaltungsplänen
- Gestalterische Begleitung der stadt-eigenen Bauprojekte
- Beratung bei Kommissionen, Wettbewerben und Grossbauvorhaben

**Ihr Profil**


- Ausbildung als Architekt oder Städte-/Siedlungsplaner ETH/FH mit Erfahrung als Stadtplaner
- Vertrautheit mit Zürcher Planungs- und Baurecht
- Gute Kommunikations- und Führungseigenschaften

**Ihre Zukunft**

Nehmen Sie die Chance wahr, das Erscheinungsbild von Wetzikon mit Ihren persönlichen Ideen mitzugestalten. Es erwarten Sie spannende, abwechslungsreiche Aufgaben.

**Bewerbung:**  
Stadtverwaltung Wetzikon, Personaldienst, Postfach,  
8622 Wetzikon oder [personaldienst@wetzikon.ch](mailto:personaldienst@wetzikon.ch)

**Auskünfte:**  
Martin Kuprecht, Abteilungsleiter Bau,  
Tel. 044 931 32 80, [martin.kuprecht@wetzikon.ch](mailto:martin.kuprecht@wetzikon.ch).



## FISCHER PERSONAL

Für unsere Mandantin, ein renommiertes Immobilien- und Architekturunternehmen (10 Mitarbeiter) mit Sitz im Zürcher Oberland, suchen wir, als neugeschaffene Stelle, einen

### Architekt

Die Dienstleistungen unserer Kundin umfassen die Vermarktung und Vermittlung, die Bewirtschaftung und Schätzung von Immobilien sowie die Planung und Umsetzung von Wohnbauprojekten.

**Aufgaben**

- Projektleitung (v.a. Ein-/Mehrfamilienhaus-Neubau-Projekte, gelegentlich auch Industriebauten und Umbauten)
- Entwurf und Erstellung von Projektstudien
- Mitwirkung und Überwachung bei der Planung, Ausführung und Bauleitung
- Erstellen von Kostenvorschlägen
- Budgetverantwortung usw.

**Profil**

- Hochschul- bzw. Fachhochschulabschluss im Architekturwesen
- Vielseitige Berufserfahrung im Bereich Architektur
- Alter 30–45 Jahre
- CAD-Kenntnisse
- Muttersprache CH-Deutsch (oder Deutsch mit mehrjähriger Berufserfahrung in der Schweiz)
- Bezug zum Zürcher Oberland von Vorteil
- Ausgeprägte Kunden- und Dienstleistungsorientierung
- Überzeugungskraft, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick
- Ein Allrounder in dynamischem Umfeld mit stark unternehmerischer Denkweise
- Bereitschaft zur Weiterentwicklung

**Perspektiven**

- Hohe Selbständigkeit und Kompetenzen, fachliche Freiheiten und unkomplizierte Entscheidungswege
- Motiviertes und gut ausgebildetes Team
- Dynamisches Umfeld
- Sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann schicken Sie uns Ihre vollständige Bewerbung elektronisch an folgende Adresse:

Fischer Personal, Aathalstrasse 40, Postfach, 8610 Uster  
Daniel Fischer, Tel. +41 044 940 05 79, [daniel@fischer-personal.ch](mailto:daniel@fischer-personal.ch),  
[www.fischer-personal.ch](http://www.fischer-personal.ch)

**WSS**  
ARCHITEKTEN AG

Als mittelgrosses Architekturbüro in der Stadt Zürich suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine engagierte Persönlichkeit.

## Architekt/-in FH Techniker/-in HF

Sie verfügen über mehrjährige Berufserfahrung in der Ausführungs- und Detailplanung von Umbauten und Renovationen und haben auch erste Erfahrungen in der Realisation von Bauten. In Absprache mit dem Projektleiter bearbeiten Sie Ihre Aufgaben selbstständig und haben Interesse im Team und in den Projekten Verantwortung zu übernehmen. Ihre Kommunikationsfähigkeit sowie Ihre hohe Sozialkompetenz helfen Ihnen beim Umsetzen der Zielvorgaben und im Umgang mit allen Projektbeteiligten.

Sie zeichnen sich durch gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift aus und bringen gute CAD- und EDV-Anwenderkenntnisse (ArchiCad, Office, Bauadministration) mit.

Wir bieten Ihnen einen interessanten Aufgabenbereich mit guten Arbeitsbedingungen, ein angenehmes Arbeitsumfeld und eine verkehrstechnisch gut erschlossene Lage des Büros.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**WSS Architekten AG**, Herr Pascal Döbeli  
Seestrasse 247, 8038 Zürich, Tel. 044 488 10 43  
p.doebeli@wssag.ch, www.wssag.ch

Schweizer Steimen AG übernimmt die Leitung von komplexen Projekten sowie die Bauherrenvertretung im Bereich Anlagenbau und Hochbau. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir einen

## Bauherrenvertreter/-berater (m/w)

### Ihre Aufgaben

- Koordination und Management von komplexen Bauprojekten
- Beratung und Coaching unserer anspruchsvollen Kundschaft

### Ihre Ausbildung und Erfahrung

- Abgeschlossenes Studium in Architektur oder Bauingenieurwesen
- Langjährige Berufserfahrung im Bauumfeld als Unternehmer, Planer und Bauherr

### Das dürfen Sie erwarten

- Anspruchsvolle, vielseitige Aufgaben in einem wachsenden Umfeld
- Eigenverantwortung und Selbständigkeit mit direktem Kontakt zu unseren Auftraggebern
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit persönlichem Entwicklungspotential

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail an Marcel Schweizer (marcel.schweizer@schweizersteimen.ch).

Schweizer Steimen AG  
Utoquai 43 | 8008 Zürich | T +41 44 515 33 30

[www.schweizersteimen.ch](http://www.schweizersteimen.ch)



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

**Finanzen und Ressourcen**  
Immobilien Aargau

Immobilien Aargau vertritt den Kanton als Eigentümer und Bauherrn und erbringt Leistungen im Portfolio-, Projekt- und Immobilienmanagement. Sie ist das Kompetenzzentrum für die strategische und operative Ausrichtung, Erstellung, Erneuerung und Bewirtschaftung der kantonalen Bauten. Zur Ergänzung unserer Sektion Portfoliomanagement suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

## Portfoliomanager/in 100%

### Aufgaben

Sie sind verantwortlich für die strategische Ausrichtung und Optimierung des kantonalen Immobilienbestandes. In enger Zusammenarbeit mit den Nutzern erstellen Sie Bedarfs- und Bestandesanalysen. Ihre Konzepte und Planungen sichern die Raumbereitstellung und bilden die Basis für Immobilieninvestitionen. Mit räumlichen Gesamtkonzepten steigern Sie das Kosten-Nutzen-Verhältnis der Immobilien. Die Durchführung von Standortevaluationen und Machbarkeitsstudien gehören ebenso zu Ihren Aufgaben wie die Erarbeitung von Gebäudestrategien. Die Vielfalt der Gebäude und das breite Spektrum von Kundenbedürfnissen stellt eine Herausforderung dar, die Sie begeistert und der Sie sich gerne immer wieder stellen. Sie leisten damit einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg der Immobilien Aargau.

### Anforderungen

Sie haben ein Architektur- oder Bauingenieurstudium oder ein adäquates Studium abgeschlossen und verfügen über eine Weiterbildung im Real Estate Management (CUREM, FH, o.ä.), respektive stehen in Ausbildung. Vorzugsweise konnten Sie erste Erfahrungen im Portfoliomanagement sammeln. Zudem haben Sie gute konzeptionelle und analytische Fähigkeiten sowie ein ausgeprägtes Flair, komplexe Zusammenhänge zu erkennen und strukturierte Lösungen zu präsentieren. Sie sind gewohnt, mündlich und schriftlich auf hohem Niveau zu kommunizieren.

Für ergänzende Fragen steht Ihnen Michael Wüthrich, Leiter Portfoliomanagement, gerne zur Verfügung, Tel. 062 835 35 34.

Spricht Sie diese Herausforderung an? Brigitte Lüscher, Personalverantwortliche, freut sich auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (brigitte.luescher@ag.ch).

Aargau  
meine Wahl

Ingenieurbüro hat noch freie Kapazität für konstruktiven Hochbau. Anfrage unter Chiffre KD 112379, Kömedia AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

## esch.sintzel

Badenerstrasse 156, 8004 Zürich  
haffner@eschsintzel.ch www.eschsintzel.ch

Für die Ausführung anspruchsvoller Projekte suchen wir engagierte

Architektinnen und Architekten

ETH / FH

mit Ausführungserfahrung. Sie schätzen die Zusammenarbeit in einem Team und ein hohes Mass an Eigenverantwortung. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

Departement Finanzen und Ressourcen  
Kantonales Steueramt

Für die Bewertung von Grundstücken und Liegenschaften zählen wir auf kompetente und qualifizierte Fachleute. Unterstützen Sie uns dabei! Für die Sektion Grundstückschätzung suchen wir eine/n

### Immobilien-Schätzungsexpertin/-experten 50 - 100%

#### Aufgaben

Sie sind verantwortlich für die selbstständige Bewertung von Grundstücken und Liegenschaften nach den kantonalen Richtlinien. Das Recherchieren und Erfassen von relevanten Marktdaten gehören ebenfalls zu Ihren Aufgaben.

#### Anforderungen

Für diese anspruchsvolle Aufgabe erwarten wir ein abgeschlossenes Studium als Architekt/in ETH/FH sowie eine Weiterbildung als Immobilienbewerter/in FA oder eine gleichwertige Ausbildung. Sie verfügen bereits über einige Jahre Berufserfahrung, die Sie in der Immobilienbranche gesammelt haben. Gutes analytisches Denkvermögen, dienstleistungsorientiertes sowie ein sozialkompetentes Auftreten zählen zu Ihren Stärken. Ihr gutes Verhandlungsgeschick und Ihre versierten MS-Office-Kenntnisse runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine interessante Tätigkeit, grosse Selbstständigkeit mit eigenem Verantwortungsbezug und ein teamorientiertes Arbeitsumfeld.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Gerhard Roesch, Leiter Sektion Grundstückschätzung, 062 835 27 41, gerne zur Verfügung.

Spricht Sie diese Herausforderung an? Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter [www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen).



stellen.gr.ch

## GRAUBÜNDEN

Die Kantonale Verwaltung – eine moderne Arbeitgeberin für motivierte Mitarbeitende wie Sie.

### Oberingenieur/-in Tiefbauamt Graubünden

Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement  
Stadtgartenweg 11  
7000 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Als Kantonsingenieur/-in mit rund 480 Mitarbeitenden sind Sie für das Strassenwesen verantwortlich. Sie schenken dabei den technischen Anforderungen sowie den Aspekten der Verkehrssicherheit, der Umwelt und der Wirtschaftlichkeit besondere Beachtung. Sie legen die Prioritäten bei der Projektierung und Ausführung der Infrastrukturvorhaben fest und veranlassen deren termingerechte Abwicklung. Gleichzeitig setzen Sie Akzente für die zu verfolgende Entwicklung des kantonalen Strassenbaus unter Beachtung der politischen Vorgaben. Sie pflegen Kontakte mit dem Bund, den Gemeinden, Amtsstellen, Privaten und Fachorganisationen und sind verantwortlich für eine termin- und bedarfsgerechte Information der Öffentlichkeit. Sie stellen zudem die fachliche Betreuung der Bereiche Wasserbau, Landerwerb und Langsamverkehr sicher. Sie wirken schliesslich in Fachkommissionen auf kantonomer, interkantonomer und eidgenössischer Ebene in Fragen der Verkehrserschliessung und des Strassenbaus mit.

**Ihr Profil:** Diese anspruchsvollen und vielfältigen Aufgaben verlangen nach einer Persönlichkeit mit Hochschulabschluss im Bereich Ingenieurwesen oder einer gleichwertigen Ausbildung, die neben den fachlichen Kompetenzen über ausgeprägte Führungskompetenzen, Durchsetzungsvermögen sowie Organisations- und Verhandlungsgeschick verfügt. Sie sind fähig, das kantonale Tiefbauamt effizient und wirtschaftlich zu führen. Ausgeprägte konzeptionelle und kommunikative Fähigkeiten, hohe Sozialkompetenz sowie die Fähigkeit, Brücken zwischen gegensätzlichen Interessen zu schlagen, runden Ihr Profil ab. Sie verfügen ausserdem über das notwendige Verständnis für die politischen und gesellschaftlichen Bedürfnisse und Erwartungen der Regionen und Talschaften unseres Kantons. Stilsichere mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch werden vorausgesetzt. Italienisch- und/oder Romanischkenntnisse sind erwünscht.

**Arbeitsumfang:** 100 %

**Arbeitsbeginn:** 1. April 2015 oder nach Vereinbarung

**Arbeitsort:** Chur

**Anmeldefrist:** 9. Juli 2014

**Kontaktperson:** Regierungspräsident Dr. Mario Cavigelli, Telefon 081 257 36 01, [mario.cavigelli@bvfd.gr.ch](mailto:mario.cavigelli@bvfd.gr.ch), oder Alberto Cramer, Departementssekretär, Telefon 081 257 36 11, [alberto.cramer@bvfd.gr.ch](mailto:alberto.cramer@bvfd.gr.ch)

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte innert der Anmeldefrist mit Vermerk **Persönlich an:** Alberto Cramer, Departementssekretär BVFD, Stadtgartenweg 11, 7000 Chur

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

